PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.380.2026 Kraków, 1 lipca 2026 r.

Pan
Łukasz Gibała
Radny Miasta Krakowa

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie sytuacji infrastrukturalnej, komunikacyjnej i planistycznej rejonu ul. Zembrzyckiej, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 19 czerwca 2026 r., uprzejmie informuję.

Ad 1 i 3.

Problem okresowego zalegania wód opadowych oraz pogarszającego się stanu technicznego drogi wynika przede wszystkim z lokalnych warunków gruntowo-wodnych, podmokłego charakteru terenu i niewystarczającego systemu odprowadzania wód opadowych. Docelową przebudowę nawierzchni ul. Zembrzyckiej należy skorelować z działaniami mającymi na celu rozwiązanie problemów odwodnieniowych, w przeciwnym przypadku nowa nawierzchnia będzie narażona na szybkie uszkodzenia spowodowane podmakaniem/przemarzaniem podbudowy. W ramach przebudowy drogi należy wykonać system odwodnienia zgodnie z warunkami wydawanymi przez Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie. Odbiornikiem wód opadowych z tego terenu może być rów os. Opatkowice, który jest naturalnym (zlewni ciążącej) odbiornikiem wód opadowych z tego obszaru. Ulica Zembrzycka na całym odcinku od strony południowej graniczy bezpośrednio z terenem kolejowym. Odwodnienie nasypu kolejowego leży w gestii zarządcy obiektu, który ma odwadniać, tj. PKP PLK SA.

Wykonanie skutecznego, uporządkowanego systemu odwodnienia wymaga skoordynowania działań Gminy Miejskiej Kraków oraz zarządcy terenu kolejowego. Ewentualny, realizowany miejski system kanalizacji opadowej może przewidzieć przejęcie wód z terenu kolejowego (w zakresie zlewni ciążącej) pod pewnymi warunkami, które zostaną określone przed przystąpieniem do realizacji takiej inwestycji. Przejmowane wody muszą spełniać odpowiednie parametry tak jakościowe jak i ilościowe. Odbiornikiem tych wód może być wspomniany rów os. Opatkowice.

Ulica Zembrzycka na całym odcinku od strony południowej graniczy bezpośrednio z terenem kolejowym. Zgodnie z art. 234 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne*:

1. Właściciel gruntu, o ile przepisy ustawy nie stanowią inaczej, nie może:
   1) zmieniać kierunku i natężenia odpływu znajdujących się na jego gruncie wód opadowych lub roztopowych ani kierunku odpływu wód ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich;
   2) odprowadzać wód oraz wprowadzać ścieków na grunty sąsiednie.
2. Na właścicielu gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody, powstałych na jego gruncie na skutek przypadku lub działania osób trzecich, ze szkodą dla gruntów sąsiednich.

3. Jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody na gruncie szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, wójt, burmistrz lub prezydent miasta, z urzędu lub na wniosek, w drodze decyzji, nakazuje właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom, ustalając termin wykonania tych czynności.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa (ZDMK) zorganizował 11 czerwca 2026 r. wizję lokalną z udziałem przedstawicieli mieszkańców oraz Rady Dzielnicy X Swoszowice w celu oceny aktualnego stanu technicznego ulicy. W związku ze stwierdzeniem występowania miejscowych zapadnięć i uszkodzeń w nawierzchni jezdni ZDMK zobowiązał się do ich naprawy w III kwartale bieżącego roku. Niemniej jednak, w celu poprawy aktualnego stanu technicznego ul. Zembrzyckiej poprzez wykonanie nawierzchni asfaltowej wraz z zapewnieniem prawidłowych warunków oświetlenia oraz odwodnienia, konieczne jest przeprowadzenie pełnego procesu inwestycyjnego w zakresie budowy/rozbudowy drogi, w tym opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie niezbędnych uzgodnień i decyzji administracyjnych oraz innych opracowań na potrzeby wykonania robót budowlanych.

Realizacja zadania obejmującego budowę/rozbudowę ul. Zembrzyckiej zostanie rozważona w trakcie prac nad projektami budżetu Miasta Krakowa na rok 2027 oraz Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata następne. W przypadku zapewnienia stosownego finansowania w ww. dokumentach Gminy Miejskiej Kraków dla tego zadania, ZDMK przystąpi do jego realizacji.

Ad 2.

W 2022 r. wykonano nakładkę asfaltową na początkowym (zamieszkałym) odcinku ul. Zembrzyckiej. Remont obejmował wyłącznie ułożenie asfaltu bez podbudowy.

Ad 4.

Ulica Zembrzycka objęta jest bieżącym utrzymaniem przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. w ramach powierzonych Spółce obowiązków oraz obowiązującego systemu oczyszczania Miasta. Prace związane z utrzymaniem czystości realizowane są zgodnie z przyjętymi standardami i harmonogramami, z uwzględnieniem warunków atmosferycznych oraz bieżących potrzeb w terenie. Jezdnia ul. Zembrzyckiej podlega mechanicznemu oczyszczaniu, obejmującemu zamiatane i zmywanie z częstotliwością raz w miesiącu, w drugi czwartek miesiąca. Odpady z terenów zielonych usuwane są doraźnie. Z uwagi na niewielką szerokość pasa drogowego oraz stan własności gruntów przyległych, wzdłuż ul. Zembrzyckiej nie zlokalizowano koszy ulicznych. Zimowe utrzymanie na terenie Krakowa realizowane jest na podstawie zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie powołania Miejskiego Komitetu Koordynacyjnego do sprawy („Akcja Zima”), obowiązującego dla danego sezonu zimowego. Standardy utrzymania zimowego na terenie Krakowa określa Regulamin wewnętrzny Miejskiego Komitetu Organizacyjnego do spraw Zimy, stanowiący załącznik do ww. zarządzenia. Wykaz ulic, chodników i innych obiektów objętych stałym zimowym utrzymaniem na terenie Gminy Miejskiej Kraków, stanowi załącznik do niniejszego Regulaminu Wewnętrznego Miejskiego Komitetu Koordynacyjnego do spraw Zimy.

Jezdnia ulicy Zembrzyckiej objęta jest stałym, zimowym utrzymaniem realizowanym przez MPO zgodnie z V standardem utrzymania. Zgodnie z przyjętym standardem, do 10 godzin od ustania opadów jezdnia powinna zostać odśnieżona z luźnego śniegu (tzw. utrzymanie „na biało”), a na odcinkach decydujących o warunkach ruchu stosowane są materiały uszorstniające z dodatkiem do 30% soli drogowej. W przypadku występowania ciągłych opadów śniegu prace prowadzone są na bieżąco.

Ad 5.

Podział na poszczególne standardy utrzymania zimowego wynika z przyjętych zasad organizacji „Akcja Zima", w których priorytet nadawany jest drogom o największym znaczeniu komunikacyjnym, w szczególności trasom komunikacji zbiorowej. Ulica Zembrzycka objęta jest V standardem zimowego utrzymania, stosownym dla jezdni dróg gminnych, po których nie jest prowadzona komunikacja miejska i które mają mniejsze znaczenie w lokalnym układzie komunikacyjnym Miasta. Jest to standard obowiązujący na terenie całego Miasta dla dróg tej kategorii, niezależnie od lokalnych uwarunkowań infrastrukturalnych.

Niezależnie od standardu utrzymania przypisanego danej drodze, wszelkie uwagi dotyczące zimowego utrzymania ulic, w tym potrzeby dodatkowego lub interwencyjnego odśnieżania jezdni oraz chodników, mogą być zgłaszane całodobowo za pośrednictwem formularza kontaktowego dostępnego na stronie internetowej MPO, telefonicznie pod numerami 12 646 22 22 oraz 12 646 23 61, a także drogą elektroniczną na adres interwencje24h@mpo.krakow.pl. Zgłoszenia można również przekazywać za pośrednictwem Krakowskiego Centrum Kontaktu pod numerem telefonu 12 616 55 55, poprzez formularz kontaktowy lub aplikację mobilną. W razie potrzeby podejmowane będą dodatkowe działania interwencyjne, adekwatne do panujących warunków atmosferycznych i stanu nawierzchni.

Ad 6.

W przypadku realizacji kompleksowej budowy/rozbudowy ul. Zembrzyckiej, której mowa w pkt. 1 i 3 wykonane zostanie również oświetlenie uliczne.

Ad 7, 8 i 9.

Linia kolejowa nr 94 Kraków Oświęcim jest częścią korytarza transportowego RFC Morze Bałtyckie – Morze Adriatyckie transeuropejskiej sieci transportowej TENT. Zgodnie z § 2. pkt. 29) oraz pkt. 31 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* linie kolejowe wchodzące w skład infrastruktury transportu kolejowego transeuropejskiej sieci transportowej oraz autostrady i drogi ekspresowe należą do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko. Z kolei, na podstawie art. 378 ust. 2a pkt. 2) ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* organem właściwym w przypadku przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko jest marszałek województwa. W konsekwencji Prezydent Miasta Krakowa nie posiada kompetencji do podejmowania działań ani wydawania rozstrzygnięć w zakresie nałożenia obowiązków dotyczących realizacji zabezpieczeń akustycznych na zarządzającego wskazaną Infrastrukturą - zadania te należą do Marszałka Województwa Małopolskiego.

Jednocześnie informuję, że wniosek mieszkańców dotyczący interwencji w zakresie sygnałów dźwiękowych stosowanych przez maszynistów, wykorzystywanych w celach bezpieczeństwa, został przekazany przez Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza Urzędu Miasta Krakowa do Marszałka Województwa Małopolskiego pismem z 11 czerwca 2026 r.

Reprezentant organu zarządzającego ruchem na drogach publicznych, tj. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury Urzędu Miasta Krakowa, wystąpił zaś do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz spółki PKP Polskie Linie Kolejowe SA z prośbą o przedstawienie wyników pomiarów hałasu, wynikającego z prowadzonego ruchu kolejowego w rejonie ul. Zembrzyckiej.

Ad 10.

Teren ul. Zembrzyckiej w Krakowie aktualnie objęty jest ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kliny - Gadomskiego II", przyjętego uchwałą nr CXV/1551/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 listopada 2010 r. Plan

ten obowiązuje od 24 grudnia 2010 r. Pełna treść jego ustaleń w części tekstowej oraz graficznej dostępna jest na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa pod niniejszym adresem internetowym: Kliny - Gadomskiego II – plan obowiązujący- Biuletyn Informacji Publicznej Miasta Krakowa - BIP MK.

Prezydent Miasta Krakowa nie planuje w 2026 r. zainicjować prac zmierzających do zmiany obowiązujących ustaleń planistycznych. Z uwagi na powyższe, dla zadania inwestycyjnego ZDMK/T1.147/26 pn. *„Budowa drogi zbiorczej w korytarzu 2KDZ wraz z budową skrzyżowania w ul. Zakopiańskiej”* przebieg planowanej drogi będzie zgodny z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Obecnie procedowana jest koncepcja budowy drogi zbiorczej w korytarzu 2KDZ wraz z budową węzła z ul. Zakopiańską. Koncepcja zakłada skomunikowanie drogi 2KDZ z istniejącym układem drogowym (z ulicami Zembrzycką, Pronaszków i Chorzowską) w zakresie niezbędnego dowiązania infrastruktury drogowej do stanu już istniejącego. Opracowanie nie przewiduje przebudowy istniejących dróg w całym ich przebiegu, jak również budowy ekranów akustycznych w ciągu ul. Zakopiańskiej ani 2KDZ. Do ww. koncepcji wykonano analizy ruchu w skali mikro, do których organ zarządzający ruchem przedstawił szereg uwag zarówno w kwestii obliczeń przepustowości i miar warunków ruchu, jak i rozwiązań geometrycznych dróg, w szczególności dotyczących skrzyżowania ul. Zakopiańskiej z ulicą 2KDZ.

Harmonogram prac związanych z planowaną inwestycją przewiduje:

- 2026 r. - uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przez dewelopera;
- 2027 r. - opracowanie dokumentacji projektowej i uzyskanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej przez dewelopera, która zostanie przekazana do ZDMK;
- 2028-2029 r. - realizację zadania przez Gminę Miejską Kraków przy partycypacji finansowej deweloperów.

Ad 11.

Ocena oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na środowisko prowadzona jest w Wydziale Środowiska, Klimatu i Powietrza w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla inwestycji pn. *„Budowa drogi zbiorczej (Z) w korytarzu 2KDZ (wg. MPZP „Kliny - Gadomskiego II”) do ulicy Zakopiańskiej wraz z pełnym węzłem drogowym”* na działkach: 259/351, 259/356, 124, 259/358, 259/266, 259/265, 311/2, 279/3, 259/86, 259/384, 259/85, 259/84, 259/83, 259/82, 303/1, 259/81, 259/273, 291/7, 289, 288, 287, 286/5, 286/6, 286/7, 299/9, 299/10, 299/5, 299/4, 303/2, 302, 301, 300, 298, 295/1, 295/2, 295/3, 297, 296, 294, 293/2, 293/1, 292, 304/2, 304/1, 311/3, 310/4, 307/2, 307/1, 310/2, 310/3, 268/3, 268/1, 269/1, 274, 272/2, 272/1, 270, 271, 273, 259/359, 279/4, 279/5, 279/1, 280/1, 280/2, 278/3, 278/2, 309/1, 309/2, 281/2, 281/3, 282/3, 282/2, 283/1, 283/2, 284, 285/2, 306/1, 306/2, 305, 291/5, 259/383, 275/6 obr. 0086 jedn. ewid. Podgórze; 484/3 obr. 0087 jedn. ewid. Podgórze; 13, 12/5, 12/3, 12/4, 11/1, 11/2, 10/6, 10/5, 31/5, 31/6, 31/3, 31/4, 10/3, 10/4, 9, 8/3, 8/4, 8/5, 8/6, 7/5, 7/4, 6, 5/4, 5/3, 5/1, 3/1, 3/2, 2/5, 2/6, 2/3, 2/4, 1/1, 1/2, 7/3, 7/6, 12/6 obr. 0088 jedn. ewid. Podgórze: 336, 335/6, 334/3, 335/5, 335/8, 334/1, 333, 335/2, 508/1 obr. 0067 jedn. ewid. Podgórze: 654/16, 776, 609/2, 773/1, 773/2, 611/6, 611/7, 611/8, 608/3, 610/1, 611/5, 612/5, 612/7, 612/9, 612/8, 624/2, 609/3, 624/3 obr. 0068 Podgórze. Postępowanie to toczy się na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa reprezentowanego przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa.

Przedłożone w toku postępowania materiały podlegają analizie z punktu widzenia oddziaływania akustycznego inwestycji. W przypadku nieprzedstawienia przez wnioskodawcę materiałów wyjaśniających wątpliwości w tym zakresie, skierowane zostanie do inwestora stosowne wezwanie.

Ad 12.

W procesie planowania inwestycji drogowej 2KDZ, czyli drogi łączącej osiedle Kliny z ul. Zakopiańską, zaplanowanej do realizacji w pobliżu podnoszonej w interpelacji ulicy, droga ta została wyznaczona w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego m.in. w planie miejscowym „Kliny - Gadomskiego II" oraz w powiązanym planie „Kliny - Południe". Plany te, podobnie jak wszystkie inne przygotowywane plany miejscowe określonych obszarów Miasta, były objęte procesem konsultacji społecznych zgodnie z ustawą *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*, a mieszkańcy mogli zgłaszać swoje uwagi do projektów tych planów.

Ad 13.

Dotychczas w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa nie analizowano żadnego wniosku w ww. sprawie. W ramach zadań dzielnicowych Rady i Zarządu Dzielnicy X Swoszowice nie są aktualnie planowane żadne zadania obejmujące przystanek Opatkowice-Wiadukt. Obecnie w ZDMK nie jest procedowane zadanie polegające na przystosowaniu rzeczonego przystanku do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Niemniej jednak, zadanie inwestycyjne ZDMK/T1.147/26 pn. *„Budowa drogi zbiorczej w korytarzu 2KDZ wraz z budową skrzyżowania w ul. Zakopiańskiej"* obejmuje swym zakresem przedmiotowy przystanek. Dokumentacja projektowa nie była jeszcze uzgadniana przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa. Zostały jedynie zaopiniowane rozwiązania w zakresie samej geometrii układu drogowego. Do przystanków, zgodnie z rozwiązaniem geometrycznym, zostały zapewnione dojścia piesze, a szczegóły rozwiązań będą uzgadniane na etapie projektu architektoniczno-budowlanego. Zgodnie z opinią Audytu Zespołu Zadaniowego ds. Niechronionych Uczestników Ruchu, uzyskaną dla przedmiotowego zadania (pismo TA.651.1.11.2025 z 12 marca 2025 r.):

- projektowane elementy infrastruktury pieszej powinny spełnić Standardy Infrastruktury Pieszej Miasta Krakowa, przyjęte do stosowania zarządzeniem nr 3188/2021 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 9 listopada 2021 r., oraz Standardy Dostępności dla Gminy Miejskiej Kraków zgodnie z zarządzeniem nr 1163/2023 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 28 kwietnia 2023 r.
- przy przejściach dla pieszych, w miejscach przekraczania jezdni przez pieszych oraz na peronach przystankowych, zastosować pady medialne z pasami naprowadzającymi dla osób z dysfunkcją wzroku, pasy kształtować poza skrajnią drogową, zgodnie ze Standardami Infrastruktury Pieszej Miasta Krakowa i Standardami Dostępności.

Realizacja zadania przez Gminę Miejską Kraków przy partycypacji finansowej deweloperów planowana jest na lata 2028-2029.

Ad 14.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie nie planuje utwardzenia przedeptu na działce 259/266 obręb 86 Podgórze. Zarząd Dróg Miasta Krakowa również nie proceduje ani nie planuje realizować zadania polegającego na wybudowaniu chodnika w miejscu istniejącego nieformalnego ciągu pieszego w kierunku przystanku Chorzowska oraz ul. Pronaszków.

Ad 15.

Nabywanie gruntów na rzecz Gminy Miejskiej Kraków reguluje § 5 ust. 1 uchwały nr XV/99/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 maja 2003 r. *w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami Gminy Miejskiej Kraków*, w myśl którego pozyskiwanie nieruchomości stanowiących własność osób fizycznych lub prawnych następuje w przypadku, gdy nieruchomość niezbędna jest do realizacji celów publicznych i zadań własnych Miasta. Zatem każdorazowo zachodzi konieczność wykazania zasadności pozyskania danej działki do zasobu nieruchomości Gminy Miejskiej Kraków, a więc możliwości jej wykorzystania na wskazane wyżej

cele, na realizację których w budżecie gminnym zarezerwowane zostały środki finansowe. Warunkiem niezbędnym podjęcia działań w ww. zakresie, jest istnienie obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego teren przeznaczony do pozyskania w ramach planowanych zamierzeń inwestycyjnych bądź też uzyskanie prawomocnej decyzji ustalającej lokalizację inwestycji celu publicznego (ULICP).

Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa podejmuje działania związane z pozyskiwaniem nieruchomości na wniosek merytorycznych wydziałów Urzędu Miasta Krakowa, jednostek miejskich oraz podmiotów legitymujących się prawem własności, natomiast sam nie inicjuje działań związanych z nabywaniem gruntów pod określone cele. Obecnie do Wydziału Skarbu Miasta UMK nie wpłynął (od żadnej z komórki organizacyjnej, miejskich jednostek organizacyjnych ani właściciela) wniosek o wykup nieruchomości lub jej części na rzecz Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na opisany powyżej cel.

Ad 16.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa nie posiada wyników oraz nie wykonuje badań składu oraz potencjalnej szkodliwości materiałów budowlanych.

Ad 17.

Nie analizowano wpływu ewentualnych substancji wypłukiwanych z nasypu na rów melioracyjny, rzekę Wilgę oraz Wisłę. Nie zidentyfikowano merytorycznych przesłanek uzasadniających prowadzenie tego rodzaju badań.

Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza Urzędu Miasta Krakowa nie posiada ustawowych kompetencji w tym zakresie, jak również nie dysponuje specjalistycznym zapleczem technicznym i laboratoryjnym do pobierania i analizy próbek wody. Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie nie badał dotychczas wody w rowie melioracyjnym na północ od ul. Zembrzyckiej, z uwagi na brak stwierdzonego w terenie zabarwienia, jak i brak jakichkolwiek zgłoszeń w tym zakresie. Zgodnie z wnioskiem zawartym w interpelacji zostanie zaplanowane przeprowadzenie badań składu wody płynącej w rowie.

p.f. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA

Stanisław Kracik

Otrzymują:
1. Adresat
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa
3. Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
4. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
5. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie Sp. z o.o.
6. Wydział Środowiska Klimatu i Powietrza
7. Wydział Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego
8. Zarząd Transportu Publicznego w Krakowie
9. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
10. Wydział Skarbu Miasta
11. Biuletyn Informacji Publicznej
12. aa